

平成19年5月8日

(有)元祖白糸本舗 御中

仙台市若林区卸町1-4-7  
三倉産業株式会社

TEL 022-232-6151

FAX 022-284-2027

## NON-GM大豆報告書

品名 中国産大豆

本船名 RONG CHANG

<添付書類>

- ・ 双日株証明書
  - 種子証明書
  - 大豆生産証明書
  - 運送証明書
  - 選別証明書
  - 大豆保管証明書
  - 船積証明書
  - 農薬使用情況
- ・ 日本穀物検定協会 CERTIFICATE OF WEIGHT  
(検量証明書)
- ・ (社) 日本油料検定協会 証明書  
AY-06-44-0586
- ・ 宮城県味噌醤油工業(協) 分析結果報告書  
平成18年12月20日発行
- ・ 三倉産業(株)出荷証明書  
平成19年 5月 8日発行
- ・ 大豆作業工程の管理手順書  
平成18年 2月 1日発行

以上

平成18年2月1日

お得意様各位

仙台市若林区御崎1-4-7  
三倉産業株式会社  
TEL 022-284-151  
FAX 022-284-2027

仙台市宮城野区港4-18-1  
株式会社東日本大豆センター  
TEL 022-258-8337  
FAX 022-258-3036

## 大豆作業工程の管理手順について

弊社では、農林水産省、流通マニュアルに基づいた管理手順表を作成し、下記の手順に従い分別荷受、選別、保管の作業を実施しております。

〈輸入大豆・国産大豆〉

工程	管理内容	発行証明書
①船舶荷受	船内貨物チェック 虫、水漏れ、穀温、水分の管理 荷受車両の点検	検量証明書 (日本穀物検定協会)
②サイロ入庫	専用サイロの搬入 搬入サイロ残量確認(コンタミ防止) 搬入ラインのコンベア清掃の徹底	
③選別作業	荒ふるい機、石抜機、粒形選別機、 ロール選別機、風力選別機、研磨機、 マグネット、色選別機等の定期的清掃、 点検の実施 (昇降機、ベルコンも含む) *商品により選別工程は異なります。	
④製品袋詰 (紙袋、フレコンバック)	製品原料のコンタミの防止 破損、きず、汚れ等の包装状態の確認 (紙袋:自動パッキン) (フレコン:自動計量機)	船名、ロット証明書 (三倉産業)
⑤分別管理	各倉庫に品種別、ロット別の保管を実施 定温倉庫(6月上旬~10月中旬)管理	
⑥出庫	銘柄種類の指示書通り梱装	

第 AY06-44-0586 号

平成18年12月13日

## 証 明 書

三倉産業株式会社 御中

厚生労働大臣登録検査機関  
横浜市中区海岸通5丁目26番1号  
社団法人 日本油料検定協会  
分析技術センター  
電話 045-641-1037  
FAX 045-641-1038

平成18年12月12日、当協会に提出された試料の遺伝子組換え大豆（ラウンドアップ・レディ）含有量試験結果は下記の通りであることを証明します。

品 名： 2006年産 中国産大豆  
本 船 名： “RONG CHANG”  
入港年月日： 2006年12月11日

### 試 験 結 果

項 目	結 果	検出限界	方 法
遺伝子組換え大豆含有量	検出せず	0.1%	酵素抗体法（ELISA法）による。

平成18年12月20日

三倉産業株式会社 御中

仙台市青葉区一番町二丁目11番1号  
宮城県味噌醤油工業協同組合

## 依頼分析結果報告の件

首題の件、下記の通り報告いたします。

### 記

試料	2006年産 中国産大豆 船名：RONG CHANG		
----	-------------------------------	--	--

		乾物換算値	分析方法
水分	9.6 g%		赤外線ランプ加熱乾燥法
総窒素	6.0 g%	6.6 g%	ケルダール法
粗たんぱく質	37.5 g%	41.5 g%	総窒素分×6.25
全糖	26.3 g%	29.1 g%	塩酸加水分解法・ベルトラン法
粗脂肪	19.1 g%	21.1 g%	エーテル抽出法
pH	6.52		豆乳についてpHメーター法
吸水率	217 %		30℃一晩水浸漬後の重量増加
発芽率	96 %		25℃7日間以内の発芽粒
水溶性窒素	5.1 g%	5.6 g%	温水抽出法
NSI	85.0 %		総窒素中の水溶性窒素の割合
酸価	0.69 KOHmg		エタノールカリウム中和法

平成18年12月20日

三倉産業株式会社 御中

双日株式会社  
食料原料部



## 証 明 書

- |    |       |                   |
|----|-------|-------------------|
| 1) | 品名    | 中国産大豆             |
| 2) | 生産地   | 中国 黒龍江省           |
| 3) | 収穫年度  | 2006年度            |
| 4) | 数量    | 1186.44M/T        |
| 5) | 海外搬出港 | 中国 大連港            |
| 6) | 国内搬入港 | 仙台港               |
| 7) | 本船名   | RONG CHANG V.0125 |
| 8) | 輸入年月日 | 平成18年12月14日       |

上記農産物は、非遺伝子組換え大豆を集荷し、他の農産物と混入しないよう、保管・輸送されているものであることを証明します。

(注意事項)

弊社は、上記農産物を厳密な管理の下、最善を尽くして分別管理しておりますが、分別生産流通管理の性質上意図せざる混入が避けられないため、100%非遺伝子組換えであることを保証するものではありません。

以上

三六

**Head Office:**

Seifun-Kaikan Bldg.  
15-6, Kabuto-cho, Nihonbashi,  
Chuo-ku, Tokyo 103-0026, Japan  
Tel: 03 (3668) 0911-5  
Fax: 03 (3668) 0058

**Japan Grain Inspection Association**

Licenced by Japanese Government

**Branches:** Sapporo, Sendai, Tokyo,  
Yokohama, Shizuoka, Nagoya, Kyoto,  
Osaka, Kobe, Hiroshima, Fukuoka,  
and All Principal Ports in Japan

No. TM06-S030**CERTIFICATE OF WEIGHT**Date December 13, 2006

Applicant : Messrs.  
Importer : Messrs. SOJITZ CORPORATION  
Shipper :

COPY

Vessel : " RONG CHANG "

From Dalian to Sendaishiogama arrived on Dec. 11, 2006

Consignee : Messrs.

Commodity : Chinese Yellow Soybeans in Bulk  
( Invoice Quantity ) ( 1,200.000 M/T )

This is to certify that the commodity was duly weighed by us with the following results :

Date of weighing : Dec. 11 &amp; 12, 2006

Place of weighing : K.K. Higashinohon Daizu Center, Sendai, Miyagi

Method of weighing : Hopper Scale

Shipping marks	No. of Bags	Gross Weight in Metric Ton	Tare Weight in Metric Ton	Net Weight in Metric Ton	Remarks
In Bulk	-	-	-	1,186.440	Sound Silo No. No. 3 408.000 No. 4 408.000 No. 2 370.440
Total	-	-	-	1,186.440	

Checked by

JAPAN GRAIN INSPECTION ASSOCIATION  
SENDAI BRANCH

Weigher : 533 (F. Hiroshima)

## 注 意 事 项

1. 上述检测结果仅对所送样品负责。
2. 报告无“检验报告专用章”或“检验单位”公章无效。
3. 复制报告未重新加盖“检验报告专用章”或“检验单位”公章无效。
4. 报告无审核人、批准人签章无效。
5. 报告涂改无效。
6. 对检验报告若有异议，应于收到报告之日起十五日内向检验单位提出，逾期不予受理。
7. 未经本单位同意不得将此报告用于广告宣传、法庭举证、仲裁及其他相关活动。
8. 本报告一式两份，两份报告具有同等法律效力。

地 址：北京朝阳区高碑店北路甲 3 号

邮政编码：100025

电 话：010-85771629（食品）      传 真：010-85752995（食品）  
          010-85751671（工业品）      010-85772625（工业品）

## Note

1. This report is only responsible for the tested samples.
2. This report is not valid without the stamp for the TEST REPORT.
3. The copies of this report are not valid without re-stamping by CAIQ.
4. This report is not valid without the assessor and authority signature.
5. This report is not valid after any alteration.
6. Disagreements on this report should be submitted within 15 days after the test report received.
7. This report should not be used for advertising , testimony , arbitration or any other relative activities without the permission of CAIQ.
8. Original reports, in duplicate, have the equal effect legally.

Address: No. 3A, North Gaoheidian Road, Chaoyang District, Beijing 100025, P.R.  
China

Tel: 86-10-85771629(food products)      Fax: 86-10-85752995  
86-10-85751671(Industrial products)      86-10-85772625

# 检 验 报 告

## TEST REPORT

检 字 (2007) 第 0048 号

Serial No. S070048



产 品 名 称                    大豆  
Sample Name                    BEAN

检 验 类 别                    委托  
Test Category                    Commitment

委 托 单 位                    大连裕丰粮油有限公司  
Client Name                    DALIAN YUEENG CEREALS&OILS CO.,LTD.

检 验 日 期                    二〇〇七年一月二十六日  
Date                              26 January 2007





# 检 验 报 告

## TEST REPORT

报告编号 (Report No.): S070048

报告共 1 页

第 1 页 Page:

样品名称 Sample Name	大豆 Bean		样品标识 Sample ID	/
规格型号 Specification	/		样品数量 Quantity	1kg
检验项目 Test Item	单位 Unit	检测值 Test Value	检测方法 Test Method	本项结论 Result
甲草胺 Alachlor	µg/kg	未检出 Not Detected	CAIQ-SOP-S0188	/
稀禾定 Sethoxydim	µg/kg	未检出 Not Detected	CAIQ-SOP-S0188	/
抗蚜威 Pirimicarb	mg/kg	未检出 Not Detected	SN/T1017.7-2002	/

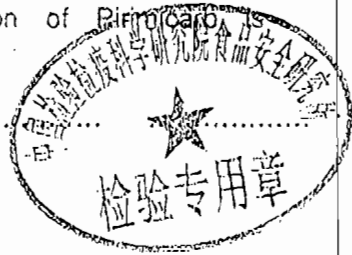
注: 甲草胺的测定低限为 10.0µg/kg, 稀禾定的测定低限为 10.0µg/kg, 抗蚜威的测定低限为 0.01mg/kg。

The limit for determination of Alachlor is 10.0µg/kg. The limit for determination of Sethoxydim is 10.0µg/kg, the limit for determination of Pirimicarb is 0.01mg/kg.

.....

以下空白

研究院  
  
 检专



审核人/日期

刘 康

# 种子证明书

大连裕丰粮油有限公司向双日株式会社出口 2006 年  
产的 1462.50 吨东北黄大豆（合丰 35）的种子都是有黑  
龙江省农业科学院分发给农民的种子，为非转基因的  
种子。该批种子在保管、运输、仓库的过程中单独管  
理，没有和其他品种的种子混杂，也没有受到任何有  
害物质的污染。

特此证明



# 大豆生产证明书

大连裕丰粮油有限公司供给双日株式会社 2006 年产的 1462.50 吨东北黄大豆，系黑龙江省产大豆。在栽培、收获、挑选、包装、保管、装车等各个环节中，均进行了严格的隔离管理，保证没有转基因大豆的混入。

特此证明



## 运输证明

大连裕丰粮油有限公司供给双日株式会社 2006 年产的 1462.50 吨东北黄大豆，从黑龙江产区运至大连的过程中，对运输车辆进行了仔细的清扫和严格的隔离管理，保证没有转基因大豆混入。

特此证明

黑龙江省八五二农场转运站

2006 年 12 月 2 日



## 大豆筛选证明书

大连裕丰粮油有限公司供给双日株式会社 2006 年  
产的 1462.50 吨东北黄大豆，在筛选的过程中分别实行严格的管理，  
没有其他品种与转基因大豆的混入。特此证明。

大连裕丰粮油有限公司  
2006 年 12 月 2 日



# 大豆保管证明书

大连裕丰粮油有限公司供给双日株式会社 2006 年产的  
1462.50 吨东北黄大豆, 在大连裕丰粮油有限公司的保管过程  
中分别实行严格的管理, 没有其他品种与转基因大豆的混入。  
特此证明。



# 大豆装船证明书

大连裕丰粮油有限公司供给双日株式会社 2006 年产的 1462.50 吨东北黄大豆，在装船的过程中分别实行严格的管理，没有其他品种与转基因大豆的混入。特此证明。

装船的船名：RONG CHANG 0125

装船日期：02 DEC. 2006

装船数量：1462.50 吨

装船提单号：1



# 农药使用情况

大连裕丰粮油有限公司供给双日株式会社 2006 年产的  
1462.50 吨东北黄大豆，在栽培过程中使用了以下农药，

农药名称	英文名称	用途
甲草胺	alachlor	除草剂
稀禾定	sethoxydim	除草剂
抗蚜威	pirimicarb	杀虫剂

